

## Beispiel:

### Ein Tourist fragt zwei Einheimische:

„Können Sie mir bitte sagen, wie ich zum Stephansdom komme?“

Die zwei schauen einander verständnislos an und zucken mit den Schultern. Der Tourist denkt: Wahrscheinlich verstehen sie mich nicht, ich werde sie auf englisch ansprechen: **„Please can you tell me the way to St. Stephen’s Cathedral?“** Die zwei Einheimischen blicken noch verständnisloser. Der Mann versucht es auf italienisch: **„Mi sapete dire comde vado al Duomo di Santo Stefano?“** Wieder Schulterzucken.

Dann auf spanisch: **„Por favor: Me puede decir donde esta la Catedral San Esteban?“** Keine Antwort. Schon sehr irritiert erinnert sich der Tourist an seine Russischkenntnisse: **„Mogli by wy mnje skazat kak projti k soboru svjatowa Stefana?“** Als er wieder keine Antwort bekommt, wendet er sich ab und macht sich selbst auf die Suche.

Die beiden Einheimischen schauen ihm nachdenklich nach und einer sagt: **„Heast, der woa net blet, der kaun jo fünf Sprochn!“** Darauf der andere: **„No und? Hot’s eam was g’nutzt?“**

(ohne Kommentar)